

Once two friends were walking through the forest. They knew that anything dangerous can happen to them at any time in the forest. So they promised each other that they would remain united in any case of danger.

Suddenly, they saw a large bear approaching them. One of the friends at once climbed a nearby tree. But the other one did not know how to climb. So being led by his common sense, he lay down on the ground breathless, pretending to be a dead man.

The bear came near the man lying on the ground. It smelt in his ears, and slowly left the place. Because the bears do not touch the dead creatures. Now the friend on the tree came down and asked his friend on the ground, "Friend, what did the bear tell you into your ears?" The other friend replied, "The bear advised me not to believe a false friend."

Un giorno due amici stavano camminando nel bosco. Sapevano che poteva capitare qualcosa di pericoloso in qualunque momento. Quindi si promisero l'un l'altro che sarebbero rimasti uniti in qualunque situazione di pericolo.

Improvvisamente videro un grosso orso che si avvicinava. Uno degli amici si arrampicò subito su di un albero lì vicino. Ma l'altro non sapeva arrampicarsi. Così, guidato dal suo buon senso, si distese per terra senza respirare, fingendo di essere un uomo morto.

L'orso si avvicinò all'uomo disteso a terra. Gli annusò le orecchie e lentamente se ne andò. Perché gli orsi non toccano le creature morte. A questo punto l'amico sull'albero venne giù e chiese all'amico per terra "amico, cosa ti ha detto all'orecchio l'orso?". L'amico rispose "l'orso mi ha consigliato di non credere ad un falso amico".